

EXERCICE

Avez-vous bien compris le dialogue ?

- Pourquoi Henri veut-il débiter la randonnée à Conca ?
 - ☐ A. Pour aller à la plage à Porto-Vecchio avant de commencer.
 - ☐ B. Pour avoir une météo plus agréable.
 - ☐ C. Car c'est plus simple à organiser.
- Pourquoi, selon André, c'est plus simple de commencer au nord ?
 - ☐ A. Il y a moins de randonneurs.
 - ☐ B. La randonnée est plus facile dans le sens nord-sud.
 - ☐ C. Il y a plus de choix dans les horaires de bateau pour Calvi.
- 3) À votre avis, pourquoi les deux amis sont-ils flexibles au niveau des dates de séjour ?
 - ☐ A. Ils ont pris un congé sabbatique.
 - ☐ B. Ils sont retraités.
 - ☐ C. Ils habitent en Corse.

MAJUSCULE OU PAS ?

Les mots nord, sud, est et ouest en Français sont écrits avec une majuscule quand ils désignent une région géographique ou une entité politique :

J'habite dans le Nord. Je passe mes vacances dans l'Ouest.

- le pôle Nord / le pôle Sud
 - les rapports Est-Ouest, les pays de l'Est
 - l'Amérique du Nord, l'Afrique du Sud
- Pour les autres utilisations, on utilise la minuscule :

- au nord de la Corse
- traverser l'île du nord au sud
- le vent d'est
- l'ouest de la France.

la majuscule

• Großbuchstabe

l'utilisation (f)

• hier: Bezeichnung

TOUT LE BARDA

En utilisant cette expression, Henri veut parler de tout l'équipement encombrant qu'il faudrait emporter pour bivouaquer et dormir sous la tente. Pour désigner un ensemble d'objets indifférenciés et encombrants, on peut dire aussi « tout le bazar ». Les expressions « tout le fourbi » ou « tout le fatras » sont plus littéraires et vieilles ; « tout le bordel » est une expression très familière.

encombrant,e
• sperrig

le bazar
• Kram

LA FLEXIBILITÉ

Avec « je ne suis pas à quelques jours près », Henri exprime qu'il est flexible concernant la date de leur départ.

On utilise la locution « à ... près » dans différents contextes, pour marquer son ouverture et sa capacité à s'adapter aux circonstances :

On n'est pas à vingt euros près pour le prix de la chambre.

Elle n'est pas à une heure près pour partir en vacances.

Tu peux couper la planche ici, tu n'es pas à deux centimètres près.

marquer

• zum Ausdruck bringen

la capacité

• Fähigkeit

EN PLEINE FORME

Henri et André ont encore leurs jambes de vingt ans. Ils sont en pleine forme !

Voici quelques expressions imagées pour dire qu'on est en forme :

- avoir la forme/la pêche/la patate/la frite
- être au taquet
- péter la forme (fam.)
- bon pied, bon œil.

en pleine forme

• in Topform

l'expression (f)

• Ausdruck